

CERTIFICATO DI PROSECUZIONE DEGLI STUDI PER LA CONCESSIONE DELLE PRESTAZIONI FAMILIARI

Reg. 1408/71 : art. 73 ; art. 74 ; art. 77 ; art. 78
Reg. 574/72 : art. 86 ; art. 88 ; art. 90 ; art. 91 ; art. 92

A. Richiesta di certificato

Da compilare a cura dell'istituzione competente per la concessione delle prestazioni familiari; se è destinato ad una istituzione belga si allega un formulario "E 402 allegato"

| | | | | |
|-----|---|---|--|--------------------------------|
| 1 | Persona che fa richiesta di prestazioni familiari | | | |
| | <input type="checkbox"/> Lavoratore subordinato | <input type="checkbox"/> Titolare di pensione (regime lavoratori subordinati) | | |
| | <input type="checkbox"/> Lavoratore autonomo | <input type="checkbox"/> Titolare di pensione (regime lavoratori autonomi) | | |
| | <input type="checkbox"/> Persona di cui l'orfano è a carico | <input type="checkbox"/> Orfano | | |
| 1.1 | Cognome ^(1a) : | | | |
| 1.2 | Nomi | Cognomi precedenti ^(1 a) | Luogo di nascita ⁽²⁾ | |
| 1.3 | Data di nascita | Sesso | Cittadinanza | D.N.I. ⁽³⁾ |
| 1.4 | Indirizzo ⁽⁵⁾ : | | | |

| | | | | |
|-----|-------------------------------------|--|----------------|--|
| 2 | Studente | | | |
| 2.1 | Cognome ^(1 a) : | | | |
| 2.2 | Nomi | Cognomi precedenti ^(1 a) | | |
| 2.3 | Luogo di nascita ^{(2) (4)} | Data di nascita | Sesso | |
| 2.4 | Indirizzo ⁽⁵⁾ : | | | |

| | | | | |
|-----|---|--|-----|----------------|
| 3 | Istituzione competente per la concessione delle prestazioni familiari | | | |
| 3.1 | Denominazione : Cassa assegni familiari della Ccia-Ti | | | |
| 3.2 | Indirizzo ⁽⁵⁾ : Corso Elvezia 16 - CH 6901 Lugano | | | |
| 3.3 | N. di riferimento : | | | |
| 3.4 | Timbro | CASSA ASSEGNI FAMILIARI della Camera di Commercio, Industria e artigianato del Cantone Ticino Corso Elvezia 16, 6901 Lugano | 3.5 | Data : |
| | | | 3.6 | Firma |

B. Certificato

Dovrà essere compilato dall'istituto (scuola o istituto d'insegnamento superiore o universitario) ed inviato all'istituzione menzionata al quadro 3

4

- 4.1 La persona di cui al quadro 2 frequenta l'istituto scolastico di cui al quadro 6
dal
- 4.2 L'anno scolastico è iniziato (data)
- 4.3 Tipo di scuola ⁽⁶⁾ :
In caso di frequenza presso un istituto privato, si indichi se lo studente segue il programma di studi approvato dallo Stato o un programma simile ⁽⁷⁾
- 4.4 Si presume che gli studi presso detto istituto si protrarranno
fino al :
- 4.5 L'insegnamento comporta ore di corso settimanali
Tali ore sono ripartite in mezze giornate ⁽⁸⁾
- 4.6 Si indichino il numero di ore richieste per i
compiti a casa alla settimana ⁽⁹⁾ :

5

Informazioni ad uso esclusivo delle istituzioni francesi, lussemburghesi e olandesi

- 5.1 La persona di cui al quadro 2 ha frequentato l'istituto di cui al quadro 6,
dove ha seguito un corso:
- di formazione generale a carattere tecnico o professionale
 superiore o universitario altro (si precisi)
- 5.2 Casi particolari (si precisi) :
- corsi per corrispondenza corsi serali
 corsi di durata settimanale inferiore alle 20 ore
 corso di durata inferiore a quella dell'anno scolastico,
dal al
- altri :
- 5.3 Importo delle tasse universitarie ⁽⁹⁾ :
- 5.4 La persona citata al quadro 2 riceve una borsa di studio ⁽⁶⁾
- Sì No
- 5.4.1 Importo della borsa di studio

6

Scuola o istituto superiore o universitario

- 6.1 Denominazione :
- 6.2 Indirizzo ⁽⁵⁾ :
- 6.3 Timbro 6.4 Data :
6.5 Firma
.....

AVVERTENZE

Il presente modulo deve essere compilato in stampatello, utilizzando unicamente le apposite linee punteggiate e nella lingua dell'istituto di cui al quadro 6.

NOTE

- (*) Accordo SEE sullo Spazio economico europeo, Allegato VI, sicurezza sociale: conformemente a questo accordo il presente formulario è valido anche per l'Islanda, il Liechtenstein e la Norvegia. Questo formulario non è tuttavia valido per quanto riguarda le relazioni tra gli Stati membri della Comunità europea, da un lato, e l'Islanda, la Norvegia o il Liechtenstein, dall'altro, in caso di distacco di un cittadino svizzero.
- (**) Accordo tra la Comunità europea e i suoi Stati membri, da un lato, e la Confederazione svizzera, dall'altro, sulla libera circolazione delle persone, Allegato II, Coordinamento dei sistemi di sicurezza sociale: conformemente a questo accordo il presente formulario è valido anche per la Svizzera. Questo formulario non è tuttavia valido per quanto riguarda le relazioni tra la Svizzera e gli Stati membri della Comunità europea in caso di distacco di un cittadino dell'Islanda, della Norvegia o del Liechtenstein
- (1) Sigla del paese dell'istituzione che compila il modulo: B = Belgio; DK = Danimarca; D = Germania; GR = Grecia; E = Spagna; F = Francia; IRL = Irlanda; I = Italia; L = Lussemburgo; NL = Paesi Bassi; P = Portogallo; GB = Regno Unito; A = Austria; FIN = Finlandia; IS = Islanda; FL = Liechtenstein; N = Norvegia; S = Svezia; CH = Svizzera
- (1a) Per i cittadini spagnoli, indicare entrambi i cognomi alla nascita.
Per i cittadini portoghesi, indicare le generalità complete (nomi, cognome, cognome da nubile) nell'ordine dello stato civile, quali risultano dalla carta d'identità o dal passaporto.
- (2) Per il Portogallo, indicare anche la parrocchia e il comune.
- (3) Per i cittadini spagnoli, indicare, se esiste, il numero che figura sulla carta di identità nazionale (D.N.I.); anche se scaduta. Se manca, indicare "nulla".
- (4) Per i cittadini svedesi, questa informazione non può essere fornita, a meno che sia ritenuta assolutamente necessaria.
- (5) Via, numero, codice postale, località, paese.
- (6) Indicare se si tratta di una scuola pubblica, privata o comunque sotto il controllo dello Stato. Da completare esclusivamente quando l'istituzione di cui alla rubrica 3 si trova nel Regno Unito o in Germania.
- (7) Per le istituzioni tedesche.
- (8) Da compilare se il modulo è destinato ad un'istituzione belga o finlandese, indicando il numero delle mezze giornate qualora si tratti di istruzione scolastica elementare o media.
- (9) Per le istituzioni olandesi.
-